

INHALTSVERZEICHNIS

1	Stand der Forschung	1
1.1	Die Rezeption der postromanesken Werke Butors	1
1.2	Die Rezeption von <u>Matière de rêves I bis V</u>	8
2	Interpretationsansatz	17
3	Michel Butors Literaturkonzeption im Wandel	18
3.1	Realität und Imagination in Butors frühen Essays	18
3.2	Das Streben nach einer mobilen Form des offenen Gesamtkunstwerks	25
3.2.1	Kritik und Erfindung als zwei Seiten der Literatur	25
3.2.2	Das Interesse am intermedialen und intertextuellen Dialog	28
3.2.3	Die Reise und das Schreiben	34
3.3	Michel Butors Poetik einer Grenzüberschreitung	38
3.3.1	Inspiration, Traum und Spiel als Faktoren erkenntnisgerichteter Reisen in unserer Kultur	38
3.3.2	Der Traum als Modell für das Schreiben zum Zweck der Entlarvung kultureller Schranken	47
3.4	Literatur als "Résistance clandestine"	52
4	<u>Matière de rêves I bis V</u>	59
4.1	Die Pentalogie <u>Matière de rêves</u> : Titel und Text	59
4.2	<u>Matière de rêves I</u>	64
4.2.1	Die erste Ebene des Textes: die Traumfabeln	67
4.2.1.1	<u>Le rêve de l'huître</u>	69
4.2.1.2	<u>Le rêve de l'ammonite</u>	72
4.2.1.3	<u>Le rêve du déménagement</u>	75
4.2.1.4	<u>Le rêve de Prague</u>	78
4.2.1.5	<u>Le rêve du tatouage</u>	80
4.2.2	Die zweite Ebene des Textes: perennierende Leit-motive	84
4.2.2.1	Der erste Leitmotivstrang	87

4.2.2.1.1	Intertextualität: der französische Roman des 19. Jahrhunderts	88
4.2.2.1.2	Isotopien zu den Themen Witterung, Reise und Umwelt	96
4.2.2.2	Der zweite Leitmotivstrang	99
4.2.2.2.1	"Mise en abyme" von Fabelfragmenten und die Assemblage heterogener Elemente	100
4.3	<u>Second sous-sol</u>	104
4.3.1	Die erste Ebene des Textes: Erzählung und fabelspezifische Leitmotive	109
4.3.1.1	<u>Le rêve de Vénus</u>	109
4.3.1.2	<u>Le rêve des pommes</u>	112
4.3.1.3	<u>Le rêve de la montagne noire</u>	116
4.3.1.4	<u>Le rêve de l'ombre</u>	118
4.3.1.5	<u>Le rêve de boules et d'yeux</u>	123
4.3.2	Die zweite Ebene des Textes: perennierende Leitmotive	126
4.3.2.1	Reminiszenzen an Traumfabeln und Traumotive aus Band I und II	127
4.3.2.2	Intertextualität	132
4.3.2.2.1	Die deutsche Literatur der Romantik	132
4.3.2.2.2	Butors eigene Romane und Texte	136
4.3.2.3	Die Astronomie	141
4.3.2.4	Weitere rekurrierende Formeln	144
4.4	<u>Troisième dessous</u>	150
4.4.1	Die erste Ebene des Textes: Erzählung und fabelspezifische Leitmotive	153
4.4.1.1	<u>Le rêve des conjurations</u>	153
4.4.1.2	<u>Le rêve des souffles</u>	158
4.4.1.3	<u>Le rêve des archéologies blanches</u>	162
4.4.1.4	<u>Le rêve des temps conjugués</u>	165
4.4.1.5	<u>Le rêve des lichens</u>	168
4.4.2	Die zweite Ebene des Textes: perennierende Leitmotive	176
4.4.2.1	Reminiszenzen an Traumfabeln und Traumotive aus Band I, II und III	178
4.4.2.2	Intertextualität	183
4.4.2.2.1	Der englische Roman des 18. und 19. Jahrhunderts	183
4.4.2.2.2	Neue Fabeleinschübe aus <u>Portrait de l'artiste en jeune singe</u> von Butor	187

4.4.2.3	Die Personifizierung von Nationalitäten der Erde	189
4.4.2.4	Die Departements von Frankreich	194
4.5	<u>Quadruple fond</u>	199
4.5.1	Die erste Ebene des Textes: Fabelvariationen	200
4.5.2	Die zweite Ebene des Textes: perennierende Leit- motive	212
4.5.2.1	Reminiszenzen an Traumfabeln und Traumotive aus Band I bis IV	213
4.5.2.2	Die Aneinanderkettung von Namen und die Tierwelt Buffons	214
4.5.2.3	Musik und Malerei	217
4.6	<u>Mille et un plis</u>	230
4.6.1	Die erste Ebene des Textes: die Traumfabeln	235
4.6.1.1	<u>Le rêve de Charles Sorel</u>	235
4.6.1.2	<u>Le rêve de Gérard de Nerval</u>	237
4.6.1.3	<u>Le rêve de Charles Baudelaire</u>	239
4.6.1.4	<u>Le rêve de Joris-Karl Huysmans</u>	241
4.6.1.5	<u>Le rêve de la signature qui disparaît</u>	243
4.6.2	Die zweite Ebene des Textes: perennierende Leit- motive	245
4.6.2.1	Reminiszenzen an Traumfabeln und Traumotive aller fünf Bände	246
4.6.2.2	Intertextualität	248
4.6.2.2.1	Reminiszenzen an <u>Hors d'oeuvre</u> von Michel Butor und Jacques Hérold	248
4.6.2.2.1.1	Die Worte Buffons	248
4.6.2.2.1.2	Weitere Reminiszenzen an <u>Hors d'oeuvre</u>	252
4.6.2.3	Bildende Kunst und Dichtung	259
4.6.2.4	Poetische Textserien, die auf "nuages" oder "Intem- péries" enden	263
5	Michel Butor zwischen Tradition und Utopie	271
6	Anmerkungen	294

7	Literaturverzeichnis	331
7.1	Primärliteratur: Werke von Michel Butor	331
7.1.2	Veröffentlichungen Butors in Zeitschriften (eine Auswahl)	332
7.1.3	Deutschsprachige Ausgaben der Werke Butors	333
7.2	Sekundärliteratur	334
7.2.1	Veröffentlichungen zu dem postromanesken Oeuvre Michel Butors	334
7.2.2	Literatur im Umkreis von <u>Matière de rêves</u> , zur Intertextualität und zur Struktur	338
7.2.3	Malerei und Musik	339
7.2.4	Wörterbücher, Lexika und literarhistorische Werke	341
8	Anhang: Interviews mit Michel Butor	342
	1. Interview mit Michel Butor am 2. Februar 1986 in Heidelberg	342
	2. Interview mit Michel Butor in Gaiberg (bei Heidelberg) am 4. Oktober 1986	357
	3. Interview mit Michel Butor in Gaillard (bei Genf) am 23. Januar 1987	362
9	Verzeichnis der Abbildungen	372